

gebruikershandleiding

manuale per l'utente | användar-handbok | brugermanual

Portable DVD Player



PHILIPS

Vi hoppas att du får glädje av produkten

Besök oss gärna på: www.philips.com/support
och ange namnet på produkten så får du tillgång till:

- Vår FAQ-sida med vanliga frågor och svar
- De senaste användarhandböckerna

Typplattan finns på enhetens baksida.

Om PET800

PET 800 är en bärbar DVD-spelare med flera funktioner. Du kan spela upp MPEG2-video-, DVD-, VCD- och CD-skivor. Du kan även spela upp CD-skivor med MP3-ljudfiler och JPEG-bilder.

Spelarens högupplösta uppspelning, funktioner för flera vinklar och språk samt att den är bärbar ger dig en oslagbar och uppslukande DVD-upplevelse var du än befinner dig.

WARNING!

Att använda kontroller eller inställningar eller att utföra funktioner på ett annat sätt än här nämns kan förosaka, att man utsätts för farlig strålning eller annan farlig påverkan.

WARNING! Om apparaten används på annat sätt än i denna bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laser-strålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

Apparaten får inte utsättas för vattendroppar eller vattenstrålar.

Placera inga farliga föremål på apparaten (t.ex. vattenfyllda föremål eller levande ljus)

Denna apparat uppfyller EU:s krav beträffande radiostörningar.

Digital video

I DVD-video används den senaste MPEG2-datakomprimeringstekniken så att en hel film kan registreras på en enda 12,5 cm skiva. Med DVD-teknikens varierande komprimering av bithastigheten på upp till 9,8 Mbit/s fångas även de mest komplexa bilderna i originalkvalitet.

De kristallklara digitala bilderna har en horisontell upplösning på över 500 linjer med 720 pixlar (bildelement) per linje. Upplösningen är mer än dubbelt så hög som VHS-upplösning, bättre än laserdisk och helt jämförbar med de digitala masterkopior som görs i inspelningsstudior.

Bärbar DVD-spelare

Den bärbara DVD-spelaren spelar upp digitala videoskivor som uppfyller den universella DVD-videostandarden.

Du kan njuta av fullängdsfilmer med verklig biobildskvalitet och stereo- eller flerkanaligt ljud (beroende på skivan och uppspelningsinställningarna).

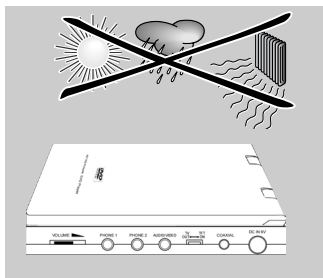
Alla unika funktioner för DVD-video, som val av språk för ljudspår och undertext, och av olika kameravinklar (återigen beroende på skivan), ingår. Dessutom kan du med hjälp av föräldralåset bestämma vilka skivor barnen kan titta på.

Du kommer att märka att spelaren är häpnadsväckande enkel att använda med skärmmenyn och teckenfönstret tillsammans med fjärrkontrollen.

Packa upp

Först kontrollerar och identifierar du innehållet i förpackningen enligt listan nedan:

- Bärbar DVD-spelare
- Fjärrkontroll
- Biladapter
- Nätdapter
- Uppladdningsbart batteri
- Användarhandbok
- Garanti
- Ljud/videokabel
- Väska (beroende på region)

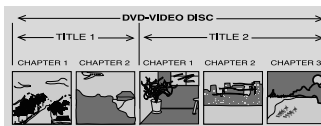


Placering

- Placera spelaren på en stadig, plan yta.
- Håll den borta från värmekällor och direkt solljus.
- Om du får problem med att spela upp CD-/DVD-skivor på spelaren kan du försöka använda en rengörings-CD-/DVD-skiva som finns i handeln till att rengöra linsen innan du lämnar in spelaren för reparation. Andra rengöringsmetoder kan förstöra linsen. Håll alltid skivluckan stängd så att inte linsen blir dammig.
- Linsen kan bli immig om spelaren plötsligt flyttas från en kall till en varm miljö. Det går då inte att spela upp CD-/DVD-skivor. Låt spelaren stå på ett varmt ställe tills fukten avdunstar.

Spelbara skivformat

Förutom DVD-videoskivor kan du även spela upp alla sorters video-CD- och ljud-CD-skivor (inklusive CDR och CDRW).



Du känner igen DVD-videoskivor på logotypen.

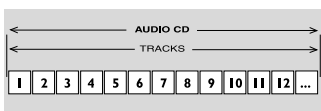
Beroende på materialet på skivan (en film, videoklipp, en dramaserie osv.) kan skivorna ha en eller flera titlar och varje titel kan ha ett eller flera kapitel. Med den här spelaren kan du enkelt och bekvämt flytta mellan titlar och även mellan kapitel.



Video CD

Du känner igen Video-CD-skivor på logotypen.

Beroende på materialet på skivan (en film, videoklipp, en dramaserie osv.) kan skivorna ha ett eller flera spår, och spåren kan ha ett eller flera index, som visas på skivfodralet. Med den här spelaren kan du enkelt och bekvämt flytta mellan spår och mellan index.



Ljud-CD

Ljud-CD-skivor innehåller bara musikspår.

Du känner igen CD-skivor på logotypen.

Du kan spela upp dem på vanligt sätt på en stereoanläggning genom att använda knapparna på fjärrkontrollen eller huvudenheten eller via TV:n genom att använda skärmenyn (OSD).

MP3-CD

Du kan spela upp dem på vanligt sätt på en stereoanläggning genom att använda knapparna på fjärrkontrollen eller huvudenheten eller via TV:n genom att använda skärmenyn (OSD).

CD-skiva med JPEG-filer

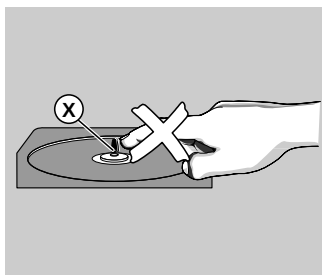
Du kan även visa JPEG-stillbilder på spelaren.

Strömkällor

Enheten fungerar med den medföljande nätadaptern, en bildadapter eller ett uppladdningsbart batteri.

- Se till att nätadapterns ingående spänning stämmer överens med spänningen i uttaget. Annars kan nätadaptern och enheten skadas.
- Rör inte vid nätadaptern med våta händer eftersom du då riskerar att få en elektrisk stöt.
- När du ansluter enheten med bildadapter (cigarettändaren), måste du se till att den ingående spänningen är identisk med spänningen i bilen.
- Ta ur nätadaptern från eluttaget eller ta bort batteriet när enheten inte används under lång tid.
- Håll i kontakten när du ska koppla bort nätadaptern. Dra inte i sladden.

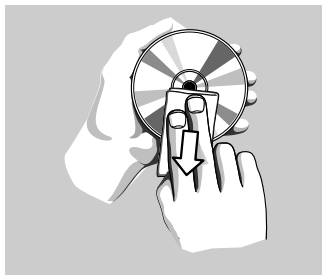
Säkerhet och underhåll



- Montera inte isär enheten eftersom laserstrålar är farliga för ögonen. Eventuell service ska utföras av kvalificerad servicepersonal.
- Koppla bort nätadaptern så att strömmen bryts om vätska eller föremål hamnar inuti enheten.
- Var försiktig så du inte tappar enheten eller utsätter den för kraftiga stötar eftersom det kan störa funktionen.
- Skydda din hörsel: Lyssna på en rimlig nivå. Hög volym i hörlurarna kan påverka din hörsel negativt.
- Trafik-sikkerhet: Brug ikke hovedtelefoner; mens du kører bil eller cykler, da du kan være skyld i uheld.
- Utsätt inte enheten för stark hetta genom uppvärmning eller direkt solljus.
- Produkten är inte vattentät: spelaren får inte komma i kontakt med vatten. Spelaren kan skadas om det tränger in vatten i den.
- Använd inga rengöringsmedel som innehåller alkohol, ammoniak, bensin eller lösningsmedel då dessa kan skada enheten.
- Rör inte linsen!

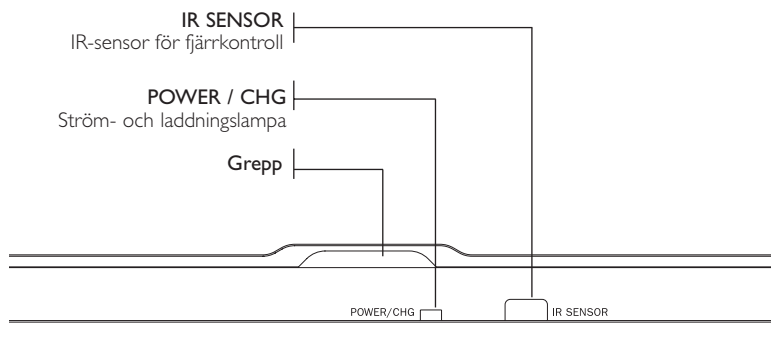
Observera: När spelaren används under lång tid kan ytan bli varm. Det är helt normalt.

Hantera skivor

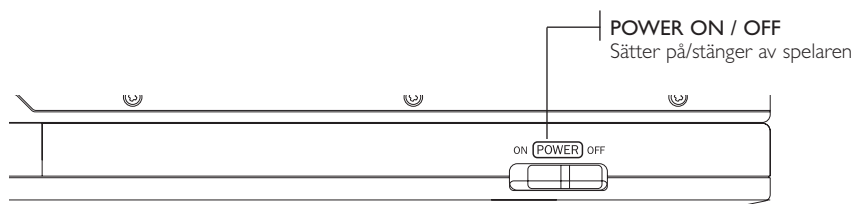


- Fäst inte papper eller tejp på skivan.
- Utsätt inte skivan för direkt solljus eller värmekällor.
- Förvara skivan i ett skivfodral efter uppspelningen.
- Rengör skivan genom att torka från mitten och utåt med en mjuk, luddfri ren trasa.

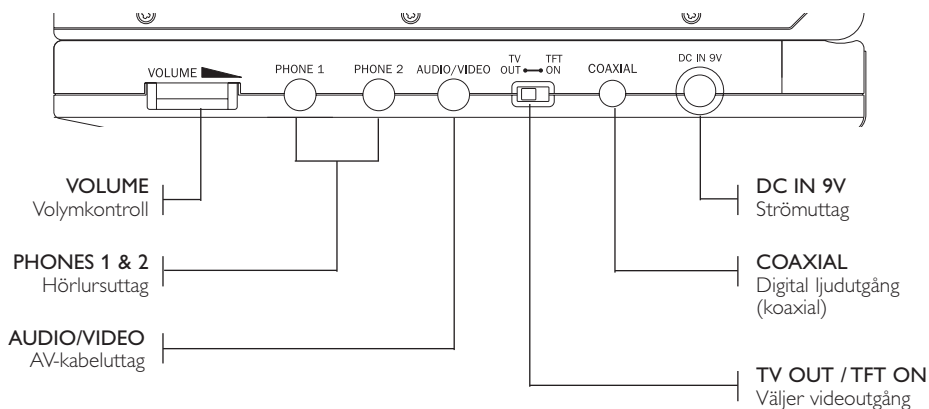
Spelarens framsida



Spelarens vänstra sida



Spelarens högra sida



Knappar på huvudenheten

MONITOR

Väljer visningsläge

- / +

Ändrar inställningarna för MONITOR (bildskärm)

SETUP

Visar menyn SETUP (inställningar)

◀◀ / ▶▶

För föregående (◀◀) eller nästa (▶▶) kapitel, spår eller titel



OPEN

Öppnar skivfacket så att du kan sätta i eller ta ur en skiva

PAUSE

Gör en paus i uppspelningen

STOP

Tryck två gånger om du vill stoppa uppspelningen

PLAY

Startar/återupptar uppspelningen

TITLE

Visar sidan TITLE (titel)

MENU

Visar sidan MENU (meny)

OSD

Skärmmeny på/av

▲, ▼, ◀, ▶

Markör för uppåt / nedåt / vänster / höger

OK

Bekräftar val

Fjärrkontroll

OSD
Skärmmeny på/av

LANGUAGE
Språksväljare

AUDIO
Ljudspråksväljare

SCAN
Uppspelning av de första 10 sekunderna av varje kapitel/index på skivan

BOOKMARK
Väljer alternativ för bokmärken

MENU
Visar sidan MENU (meny)

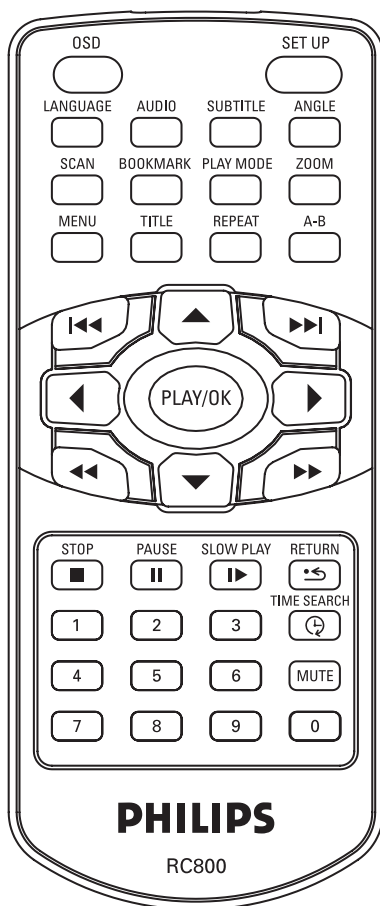
TITLE
Visar sidan TITLE (titel)

PLAY / OK
Bekräftar val och startar uppspelning

STOP
Tryck två gånger om du vill stoppa uppspelningen

PAUSE
Gör en paus i uppspelningen

0-9
Numerisk knappsat



SETUP
Visar menyn SETUP (inställningar)

SUBTITLE
Väljare för undertextningsspråk

ANGLE
Väljer DVD-kameravinkel

PLAY MODE
Väljer alternativ för uppspelningsordning

ZOOM
Förstorar/förminskar videobilden

REPEAT
Upprepar kapitel / titel / skiva

A - B
Repetera eller skapa en slinga av en sekvens i en titel

Next/Previous Chapter/Track: Buttons with double right and left arrows.
Nästa kapitel, spår eller titel

First/Last Chapter/Track: Buttons with double left and right arrows.
Sökning framåt

Fast Forward/Reverse: Buttons with two right and left arrows.
Markör för uppåt / nedåt / vänster / höger

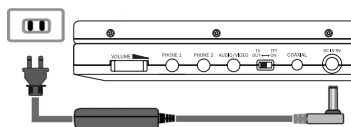
SLOW PLAY
Långsam uppspelning / uppspelning av bildruta-för-bildruta

RETURN
För menysidan VCD

TIME SEARCH
Tidssökning

MUTE
Stänger av spelarens volym

Strömförsörjning



Använda nätadaptern

Anslut den medföljande adaptern till enheten och eluttaget (enligt bilden).

⇒ TIPS!

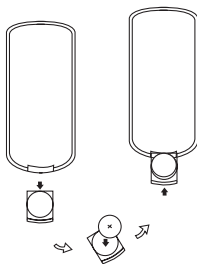
Stäng av spelaren innan du kopplar bort nätadaptern för att undvika skador.

Använda biladaptern

Anslut den medföljande biladaptern till enheten och bilens cigarettändaruttag.

⇒ TIPS!

Stäng av spelaren innan du kopplar bort biladaptern för att undvika skador.



Sätta i batterierna i fjärrkontrollen

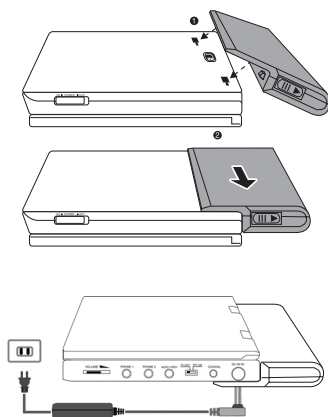
- 1 Öppna batterifacket. Ta bort den skyddande plastfiken (gäller endast första gången).
- 2 Sätt i ett 3 volts litiumbatteri av typ CR2025 och stäng sedan facket

Batterier innehåller kemiska ämnen. Kassera dem på lämpligt sätt.

Om batterier används på fel sätt kan elektrolyten läcka ut och fräta i facket eller så kan batterierna explodera.

Ta ut batterierna om apparaten inte ska användas under en längre tid.

Sätta i och ladda batteriet



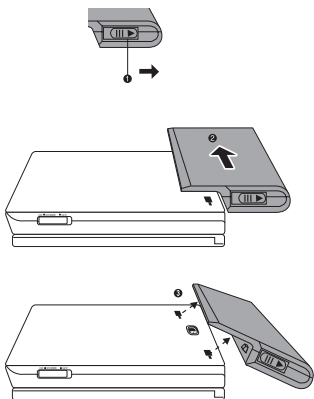
① Stäng av enheten. Sätt i batteriet enligt bilden.

② Anslut den medföljande adaptern till enheten och eluttaget (enligt bilden). Ladda tills den orangefärgade lampan släcks. (Det tar ungefär 4,5 - 6,5 timmar när enheten laddas från avstängt läge.)

⇒ TIPS!

- Det är normalt att batteriet blir varmt under laddningen.
-  visas på skärmen när batterinivån är låg.

Ta bort batteriet



① Stäng av enheten.

② Koppla bort nätadaptren.

③ Vänd spelaren upp och ned.

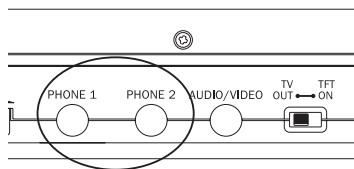
④ Tryck ned batteriets låsspär.

⑤ Ta loss batteriet enligt bilden.

Anslutningar

Ansluta hörlurar

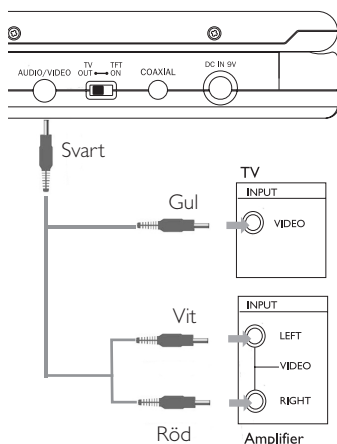
Anslut hörlurarna till **PHONE 1-** eller **PHONE 2-**uttaget på enheten.



Ansluta extrautrustning

Du kan ansluta spelaren till en TV eller förstärkare så att du kan njuta av DVD-skivor eller karaoke.

- 1 Stäng av enheten innan du ansluter den till extrautrustningen.
- 2 Skjut knappen **TV OUT / TFT ON** till läget **TV OUT**.
- 3 Anslut utgångskontakten (svart) på den medföljande **kabeln** till uttaget **AUDIO/VIDEO**.
- 4 Anslut ingångskontakterna (gul, vit och röd) på den medföljande kabeln till extrautrustningen.



Anslutningsexempel:
DVD-spelare till TV och förstärkare

Anslutning	Färg
VIDEO	Gul
AUDIO (vänster)	Vit
AUDIO (höger)	Röd

⇒ TIPS!

- Du kan även använda uttaget **COAXIAL** för digital ljudutgång.
- Se extrautrustningens användarhandböcker för mer information om anslutning.
- Spelare med modellnummer /17 fungerar endast med TV-apparater med NTSC. Spelare med andra modellnummer än /17 kan användas med TV-apparater med NTSC/PAL/AUTO.

Allmän förklaring

Om den här handboken

I handboken finns grundläggande anvisningar om hur du använder DVD-spelaren. Vissa DVD-skivor tillverkas dock på ett sätt som kräver särskild hantering eller bara tillåter begränsade funktioner under uppspelningen. I sådana fall kan du kanske inte använda alla kommandon till spelaren. Se anvisningarna på skivinlägget om detta skulle inträffa.

När  visas på skärmen kan funktionen inte utföras av spelaren eller skivan.

Fjärrkontrollens funktioner

- Om inget annat anges kan du utföra alla funktioner med fjärrkontrollen. Rikta alltid fjärrkontrollen direkt mot spelaren och se till att det inte finns några hinder i vägen för IR-strålen.
- Om motsvarande knappar finns på huvudenheten kan de också användas.

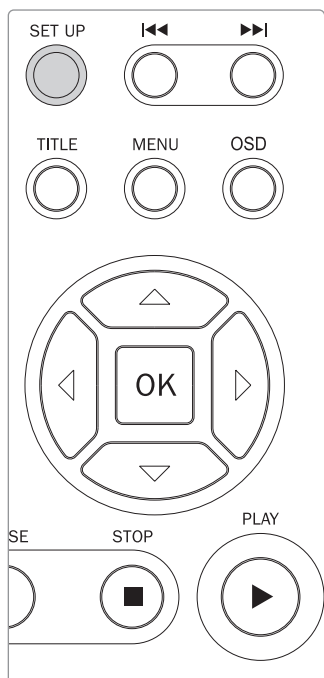
Menynavigering

- I spelaren finns ett intuitivt menynavigeringssystem som hjälper dig genom olika inställningar och funktioner.
- Använd funktionsknapparna om du vill aktivera / avaktivera motsvarande funktioner.
- Använd , , ,  om du vill bläddra genom menyer.
- Bekräfta ditt val genom att trycka på knappen **OK**.

Starta spelaren för inställning av språk för skärmmenyn

Standardspråket för spelarens skärmmeny är engelska. Beroende på var du bor kanske du väljer att använda något annat språk för spelarens skärmmeny.

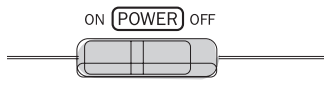
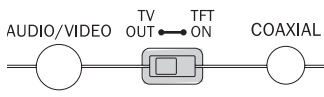
Länder	Alternativ för skärmmenyspråk
Europa	Engelska, Franska, Tyska
USA	Engelska
Asien - Stilla havsregionen	Engelska, Traditionell kinesiska, Förenklad kinesiska



- 1 Skjut knappen POWER till läget ON för att sätta på spelaren.
- 2 Tryck på **SET UP** (inställningar) för inställningsmenyn.
- 3 Välj **GENERAL SETUP** (allmänna inställningar) och tryck på **OK**.
- 4 Bläddra och välj **OSD LANG** (språk för skärmmeny) och tryck på ► så kan du välja språk för skärmmenyn.
- 5 Välj språk och tryck på **OK**.

Sätta i skivor och starta

OPEN



- 1 Tryck på **OPEN** (öppna) så öppnas skivfacket. Skivfacket öppnas.
- 2 Sätt i skivan med etiketten uppåt (även när du sätter i en dubbelsidig DVD-skiva). Se till att den sitter ordentligt i rätt fördjupning.
- 3 Stäng facket försiktigt.
- 4 Skjut knappen **TV OUT / TFT ON** till rätt läge.

TV OUT: När spelaren är ansluten till ytterligare visningsutrustning.

TFT ON: När du visar skivor på spelarens LCD-skärm.

- 5 Skjut knappen **POWER** till **ON** för att sätta på spelaren.

⇒ TIPS!

- Ett normalt mekaniskt ljud hörs under uppspelningen.



Spela upp en DVD-skiva

När du har satt på spelaren, satt i skivan och stängt facket startar uppspelningen automatiskt. På skärmen visas vilken typ av skiva som finns i facket. Du kan uppmanas att välja ett objekt från en meny. Markera ditt val genom att använda knapparna **▲, ▼, ◀, ▶** och tryck sedan på **OK**.

Observera: Eftersom DVD-filmer oftast släpps vid olika tidpunkter i olika delar av världen är alla spelare regionkodade och skivor kan ha en valfri regionkod. Om du sätter i en skiva med en annan regionkod i spelaren visas regionkodsinformation på skärmen. Skivan spelas inte upp och ska tas ut.

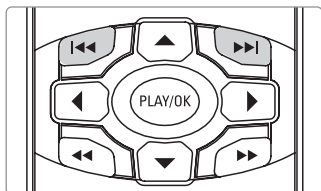


Spela upp en ljud- eller video-CD-skiva

Efter att du har satt på spelaren, satt i skivan och stängt facket visas skivtypen på skärmen tillsammans med information om skivans innehåll. Tryck på **▶** så startas uppspelningen.

Allmänna funktioner

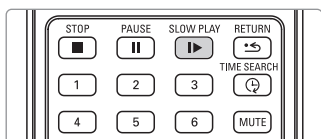
Observera: Alla funktioner som beskrivs baseras på användning av fjärrkontrollen, om inget annat anges.



Flytta till en annan titel/ett annat spår/kapitel

När en skiva har mer än en titel eller mer än ett spår kan du flytta till en annan titel/ett annat spår/kapitel genom att göra följande:

- Tryck lätt på ►► under uppspelningen om du vill välja nästa titel / spår / kapitel.
- Tryck lätt på ◀◀ under uppspelningen om du vill gå tillbaka till föregående titel / spår / kapitel.
- Om du vill gå direkt till en titel, ett spår eller kapitel anger du motsvarande siffra genom att använda de numeriska knapparna (0-9).

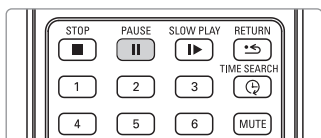


Långsam uppspelning

Tryck på ► flera gånger för följande alternativ för långsam uppspelning:

► × 1	1/2
► × 2	1/4
► × 3	1/8
► × 4	1/16

Tryck på **PLAY/OK** om du vill återgå till normal uppspelning.



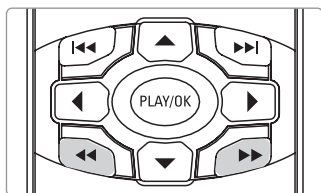
Stillbild och stegvis visning av bildrutor

Tryck på **II** flera gånger för följande alternativ för stillbild och stegvis visning av bildrutor:

II × 1	Paus/stillbild
II × 2	II visas på skärmen

När ikonen **II** visas på skärmen trycker du på **II** flera gånger för uppspelning av bildruta-för-bildruta.

Tryck på **PLAY/OK** om du vill återgå till normal uppspelning.

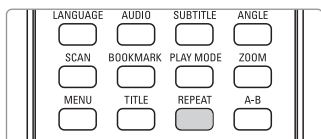


Sökning

Tryck på **▶▶** flera gånger för följande alternativ för sökning framåt. Tryck på **◀◀** flera gånger för följande alternativ för sökning bakåt.

◀◀	▶▶
2 X bakåt	2 X framåt
4 X bakåt	4 X framåt
8 X bakåt	8 X framåt
16 X bakåt	16 X framåt
32 X bakåt	32 X framåt
normal hastighet	normal hastighet

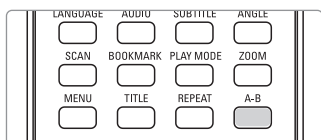
Tryck på **PLAY/OK** om du vill återgå till normal uppspelning.



Upprepa

Tryck på **REPEAT** (upprepa) flera gånger för följande upprepningsalternativ:

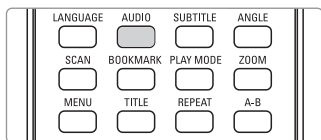
	Åtgärder för DVD	Åtgärder för VCD
x 1	upprepar kapitel	upprepar spår
x 2	upprepar titel	upprepar alla
x 3	upprepar alla	avbryter upprekning
x 4	avbryter upprekning	



Upprepa A-B

Repetera eller skapa en slinga av en sekvens i en titel:

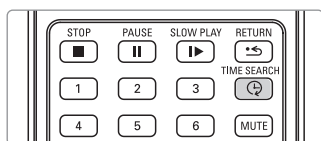
- Tryck på **A-B** vid den valda startpunkten;
A visas på skärmen.
- Tryck på **A-B** igen vid den valda slutpunkten;
B visas på skärmen och upprepningssekvensen påbörjas.
- Avsluta sekvensen genom att trycka på **A-B**.



Ändra ljudutgång

Tryck på **AUDIO** (ljud) flera gånger för följande ljudalternativ.

x 1	Mono vänste
x 2	Mono höger
x 3	Blandad mono
x 4	Stereo



Tidssökning

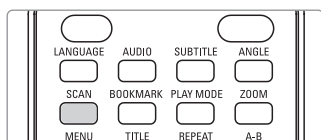
Med tidssökningsfunktionen kan du starta uppspelningen vid valfri tidpunkt.

Tryck på **TIME SEARCH** (tidssökning) flera gånger för följande alternativ för tidssökning:

x 1	väljer titel/kapitel
x 2	väljer tidpunkt inom titel
x 3	väljer tidpunkt inom kapitel

Tryck på ◀ eller ▶ för att flytta till önskad markörplats.

Använd **(0-9)** om du vill ange en viss tid.

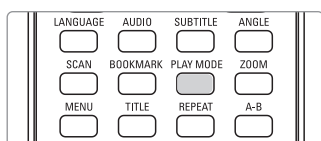


Avsökning

Spelar upp de första tio sekunderna av varje kapitel / index på skivan.

Tryck på **SCAN** (avsökning) och använd ▲ eller ▼ när du vill välja avsökning från följande alternativ:

	Spelar upp de första 10 sekunderna av
Title scan (titelavsökning)	tillgängliga titlar
Chapter scan (kapitelavsökning)	tillgängliga kapitel
Title interval (titelintervall)	intervall på var 10:e minut inom en titel
Chapter interval (kapitelintervall)	intervall på var 10:e minut inom ett kapitel
Bookmark scan (bokmärkesavsökning)	alla bokmärken



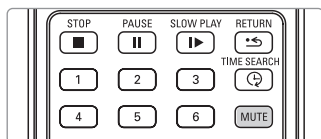
Uppspelningslägen

Tryck på **PLAY MODE** (uppspelningsläge) flera gånger för följande alternativ för uppspelningsläge:

PLAY MODE X 1	Blanda
PLAY MODE X 2	Slumpvis
PLAY MODE X 3	Program

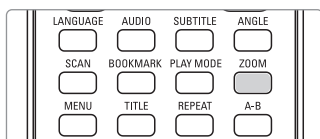
Tryck på ▲, ▼, ◀, ▶ för att flytta till önskad markörplats. Använd **(0-9)** om du vill ange ett visst spårnummer.

Om du vill återgå till normal uppspelningsordning trycker du på **PLAY MODE** (uppspelningsläge) tills inget meddelande om uppspelningsläge visas.



Ljudavstängning

Om du trycker på **MUTE** (ljudavstängning) en gång stängs spelarens volym av. Tryck på **MUTE** (ljudavstängning) igen om du vill avaktivera funktionen.



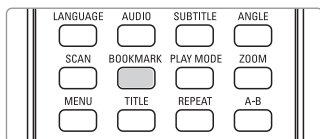
Zoom

Med zoom-funktionen kan du förstora / förminska videobilden och panorera i den förstörade bilden.

Tryck på **ZOOM** flera gånger om du vill välja följande zoomalternativ:

ZOOM x 1	2 X
ZOOM x 2	3 X
ZOOM x 3	4 X
ZOOM x 4	1/2 X
ZOOM x 5	1/3 X
ZOOM x 6	1/4 X
ZOOM x 7	normal visning

Använd knapparna ▲, ▼, ◀, ▶ om du vill panorera över hela skärmen.



Bokmärke

Med bokmärkesfunktionen kan du markera ett ställe på skivan som du snabbt kan gå till. Du kan lagra upp till 12 bokmärken per skiva. När du stänger av spelaren eller tar ur skivan rensas bokmärkena.

Ställa in ett bokmärke

- 1 Tryck på **BOOKMARK** (bokmärke) när uppspelningen kommer till ett ställe som du vill markera.
- 2 Använd knapparna ▲, ▼, ◀, ▶ till att välja bokmärkesposition (från 01 - 12). Tryck på **PLAY/OK** för att markera.
- 3 Tryck på **BOOKMARK** (bokmärke) om du vill rensa bokmärkesmenyn.

Använda ett bokmärke

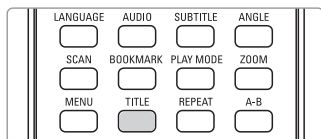
- 1 Tryck på **BOOKMARK** (bokmärke) under uppspelningen.
- 2 Använd knapparna ▲, ▼, ◀, ▶ till att välja bokmärkesposition (från 01 - 12). Tryck på **PLAY/OK** för uppspelning. Tryck på ■ om du vill rensa.

Speciella DVD-funktioner

Kontrollera innehållet på DVD-videoskivor: **Menyer**.

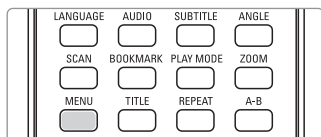
Det kan finnas menyer på skivan där du kan välja titlar och kapitel.

Med DVD-spelarens menyfunktion kan du välja från sådana menyer: Tryck på lämplig numerisk knapp, eller använd knapparna **▲**, **▼**, **◀**, **▶** till att markera ditt val, och tryck på **PLAY/OK**.



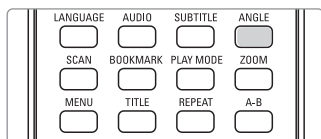
Titelmenyer

Tryck på **TITLE** (titel). Om den aktuella titeln har en meny visas den på skärmen. Om titeln inte har någon meny visas skivmenyn. Menyn kan exempelvis visa kameravinklar; alternativ för talat språk och undertextning samt kapitel för titeln.



Skivmeny

Tryck på **MENU** (meny). Menyn kan exempelvis visa kameravinklar; alternativ för talat språk och undertextning samt kapitel för titeln.

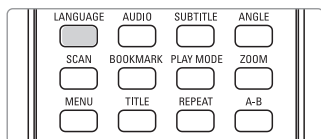


Kameravinkel

Om skivan innehåller sekvenser som spelats in från olika kameravinklar visas vinkelikonen. Den visar antalet tillgängliga vinklar och den vinkel som för närvarande visas. Du kan sedan ändra kameravinkeln om du vill.

Tryck på **ANGLE** (vinkel) flera gånger tills du kommer till den önskade visningsvinkeln.

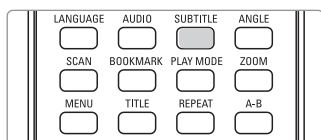
Om du vill återgå till den normala visningsvinkeln trycker du på **ANGLE** (vinkel) flera gånger tills inget meddelande om vinkel visas på skärmen.



Byta språk

Tryck på **LANGUAGE** (språk). Om den aktuella skivan har olika språkalternativ visas de på skärmen.

Tryck på **LANGUAGE** (språk) flera gånger tills du kommer till det önskade språkalternativet.

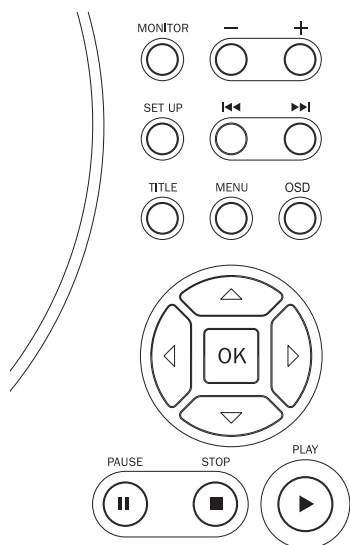


Undertext

Tryck på **SUBTITLES** (undertext). Om den aktuella skivan har olika alternativ för undertextning visas de på skärmen.

Tryck på **SUBTITLES** (undertext) flera gånger tills du kommer till det önskade alternativet för undertextning.

Knappar på huvudenheten



MONITOR

Tryck på **MONITOR** (bildskärm) flera gånger och använd + / - om du vill justera ljusstyrka, färg och visningsläge (normal eller helskärm).

SETUP, TITLE, MENU, OSD

De här knapparna fungerar på samma sätt som de gör på fjärrkontrollen.

Markörer, OK, PLAY, STOP, PAUSE

De här knapparna fungerar på samma sätt som de gör på fjärrkontrollen.

Spela upp MP3- och JPEG-skivor

Du kan spela upp skivor med MP3-spår och JPEG-bilder på spelaren.

Med knapparna ▲, ▼, ◀, ▶ markerar du önskad musik-/bildmapp. Tryck på **PLAY/OK**.

MP3-CD-skivor

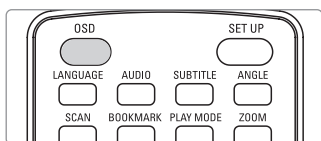
Följande uppspelningsfunktioner är tillgängliga för MP3-CD-skivor. Mer information finns i motsvarande avsnitt.

Volymkontroll, hoppa över spår; sökning, upprepa, blanda, tidssökning, bokmärke och så vidare.

JPEG-skivor

När en mapp har valts från en JPEG-skiva går spelaren automatiskt in i bildspelsläget.

Då visas resten av JPEG-filerna som finns i den aktuella mappen i helskärmsläge.



Funktioner för skärmmeny

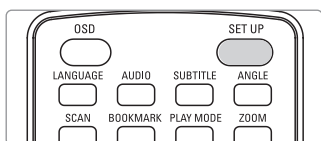
Förutom att använda knapparna på fjärrkontrollen kan du även ändra alternativ för skivuppspelning på skärmmeny.

- Tryck på **OSD** (skärmmeny) under uppspelningen av skivan. Bildvisningen zoomas ut och en lista över funktionerna visas.
- Med knapparna **▲ ▼** markerar du ditt val.

När inställningarna markeras trycker du på **PLAY/OK** för att:

TITLE (titel)	ange önskat titelnummer
CHAPTER (kapitel)	ange önskat kapitelnummer
AUDIO (ljud)	välja ljudalternativ
SUBTITLE (undertext)	välja alternativ för undertextning
ANGLE (vinkel)	välja alternativ för kameravinkel
TT TIME (titeltid)	ange startpunkt för titeluppspelningstid
CH TIME (kapiteltid)	ange startpunkt för kapiteluppspelningstid
REPEAT (upprepa)	välja upprepningalternativ
TIME DISP. (tidsvisning)	välja alternativ för tidsvisning

- Använd knapparna **(0-9)** till att ange specifika inställningar.
- Tryck på **◀** om du vill avbryta den aktuella inställningen eller gå tillbaka till den föregående menynivån.
- Tryck på **OSD** (skärmmeny) när du vill avsluta.



Inställningsfunktioner

Om du vill maximera upplevelsen av uppspelningen använder du **SETUP** (inställningar) till att finjustera inställningarna. Använd knapparna **▲, ▼, ◀, ▶** till att markera ditt val och tryck sedan på **PLAY/OK**.

- Tryck på **SETUP** (inställningar). En lista över funktioner visas.
- Med knapparna **▲ ▼** markerar du ditt val.

När inställningarna markeras trycker du på **PLAY/OK** för att:

GENERAL SETUP (allmänna inställningar)	välja visningsalternativ och andra alternativ
AUDIO SETUP (ljudinställningar)	välja ljudalternativ
PREFERENCE SETUP (inställningar)	välja inställningar för uppspelning
PASSWORD SETUP (lösenordsinställning)	välja alternativ för lösenord
EXIT SETUP (avsluta inställningar)	avsluta SETUP (inställningar)

- Tryck på **◀** om du vill avbryta den aktuella inställningen eller gå tillbaka till den föregående menynivån.
- Tryck på **SETUP** (inställningar) när du vill avsluta.



General setup (allmänna inställningar)

När inställningarna markeras trycker du på **PLAY/OK** för att:

TV DISPLAY (TV-skärm)	välja visningsförhållande
TV TYPE (TV-typ)	välja videostandard för extern TV-apparat
OSD LANG (språk för skärmmeny)	välja språk för skärmmenyn
SPDIF	välja alternativ för digitalt ljud
CAPTIONS (bildtexter)	välja alternativ för bildtexter
SCREEN SAVER (skärmläckare)	välja alternativ för skärmläckare
MAIN PAGE (huvudsida)	gå tillbaka till huvudsidan

Tryck på ◀ om du vill avbryta den aktuella inställningen eller gå tillbaka till den föregående menynivån.



Audio setup (ljudinställningar)

När inställningarna markeras trycker du på **PLAY/OK** för att:

SPEAKER SETUP (högtalarinställningar)	välja högtalaralternativ
DOLBY DIGITAL SETUP (inställningar för Dolby Digital)	välja alternativ för Dolby-ljud
CHANNEL EQUALIZER (kanal-equalizer)	välja alternativ för equalizer
3D PROCESSING (3D-bearbetning)	välja alternativ för surround-ljud
MAIN PAGE (huvudsida)	gå tillbaka till huvudsidan

Tryck på ◀ om du vill avbryta den aktuella inställningen eller gå tillbaka till den föregående menynivån.



Preferences (inställningar)

När inställningarna markeras trycker du på **PLAY/OK** för att:

AUDIO (ljud)	välja alternativ för ljudspråk
SUBTITLE (undertext)	välja språkalternativ för undertextning
DISC MENU (skivmeny)	välja språkalternativ för skivmeny
PARENTAL (föräldrakontroll)	välja alternativ för föräldrakontroll
DEFAULT (standardinställning)	återställa fabriksinställningarna
MAIN PAGE (huvudsida)	gå tillbaka till huvudsidan

Tryck på ◀ om du vill avbryta den aktuella inställningen eller gå tillbaka till den föregående menynivån.

Observera: Alternativen för föräldrakontroll är endast tillgängliga när lösenordsläget är avaktiverat.



Password setup (lösenordsinställning)

När inställningarna markeras trycker du på **PLAY/OK** för att:

PW MODE (lösenordsläge)	aktivera/avaktivera lösenordet
PASSWORD (lösenord)	ändra befintligt lösenord (standard: 99999)
MAIN PAGE (huvudsida)	gå tillbaka till huvudsidan

Använd först den här checklistan om det verkar vara fel på DVD-videospelaren. Det kan bero på att något har förbisetts. Du bör under inga som helst omständigheter försöka reparera enheten själv, om du gör det gäller inte garantin. Leta upp de specifika symtomen. Utför sedan bara de åtgärder som listas för att avhjälpa symtomen.

Symtom	Åtgärd
Ingen ström	Kontrollera att nätkabelns båda kontakter är ordentligt anslutna. Kontrollera att det finns ström i eluttaget genom att ansluta en annan apparat. Kontrollera att batteriet är rätt isatt. Kontrollera att biladaptern är korrekt ansluten.
Ingen bild	Kontrollera att knappen TV OUT/TFT ON är i rätt läge TV OUT: När spelaren är ansluten till ytterligare visningsutrustning TFT ON: När du visar skivor på spelarens LCD-skärm
Förvrängd bild	Kontrollera om det finns fingeravtryck på skivan och rengör den med en mjuk trasa genom att torka från mitten och utåt. Ibland kan bilden förvrängas något. Det är inte ett fel.
Helt förvrängd bild / ingen färg med spelarmenyn	NTSC/PAL-inställningen kan ha fel status. Anpassa inställningarna för TV:n och spelaren till varandra.
Skivan kan inte spelas upp	Kontrollera att etiketten är vänd uppåt. Rengör skivan. Kontrollera om det är fel på skivan genom att försöka med en annan skiva.
Inget ljud	Kontrollera ljudanslutningarna. Försök med en annan ljudkälla om du använder en HiFi-förstärkare.
Ingen reaktion på spelaren när du skickar kommandon från fjärrkontrollen	Rikta fjärrkontrollen direkt mot sensorn på framsidan av spelaren. Undvik alla hinder som kan störa signalvägen. Kontrollera eller byt ut batterierna.
Förvrängd eller svartvit bild med DVD- eller video-CD-skiva	Använd endast skivor som är formaterade i enlighet med den TV-apparat som används (PAL/NTSC).
Inget ljud i den digitala utgången	Kontrollera de digitala anslutningarna. Kontrollera att den digitala utgången är aktiverad på menyn SETUP (inställningar).
Det går inte att använda alla kommandon på spelaren under uppspelningen	Funktionerna kan inte utföras av skivan. Mer information finns i anvisningarna för uppspelning på skivinslaget.
Spelaren är varm	När spelaren används under lång tid blir ytan varm. Det är helt normalt.

Tekniska data

Mått	22 x 15,5 x 2,9 cm
Vikt	1 kg / 2,22 lb
Strömförsörjning	Likström 9V 2,2A
Strömförbrukning	≤ 20W
Driftstemperatur	0 - 50°C (32 ~ 122°F)
Laservåglängd	650 nm
Videosystem	/17-versioner: NTSC ej /17-versioner: NTSC / PAL / AUTO
Frekvensomfång	20Hz ~ 20KHz ± 1dB
Signal/brusförhållande	≥ 85dB
Ljudförvrängning + brus	≤ -80(1KHz)
Kanalseparation	≥ 85dB
Dynamikomfång	≥ 80dB
Utgång	
Ljudutgång (analogt ljud)	Utgångsnivå: 2V ± 10% Belastningsimpedans: 10KΩ
Videoutgång	Utgångsnivå: 1Vp - p ± 20% Belastningsimpedans: 75Ω

PHILIPS förbehåller sig rätten att göra ändringar i produktens design och specifikationer utan föregående meddelande.

Förändringar som inte godkänts av tillverkaren kan upphäva användarens behörighet att använda enheten.

Med ensamrätt.

Miljöinformation

Allt onödigt förpackningsmaterial har uteslutits. Förpackningen kan lätt delas upp i material: papp, polystyren, PET och plast.

Din enhet består av material som kan återvinnas om den plockas isär av ett specialföretag. Rätta dig efter lokala bestämmelser för vad du gör med förpackningsmaterial, uttjänta batterier och gammal utrustning.

Copyrightinformation

Alla omnämnda varumärkesnamn är respektive tillverkarens servicenamn, varumärke eller registrerade varumärke.

Läcka godkänd kopiering och distribution av Internet- och cd-inspelningar bryter mot copyrightlagar och internationella avtal.